

인도네시아 전통주택의 의장 특성에 관한연구 - 자바주택을 중심으로 -

The Characteristic of Decoration in Indonesian Traditional House - Focused Javanese Hous -

김도연*
Kim, Do-Yeon

주서령**
Ju, Seo Ryeong

오혜경***
Oh, Hye-Kyung

Abstract

The purpose of the study is to understand the unique characteristics of decoration style in traditional Javanese houses. Reviewing literature and visiting site were applied as the research method. Javanese House can be divided into three parts; roof, wall and floor. First, the roof of the traditional Javanese House is the most unique and important decorative element. The roofs are covered with roof-tiles and have clay carving ornaments on top. Usually there are no ceilings, just exposed to the oblique shape roof, which are made of wood to enable air ventilation. Joglo roof is the outstanding and representative roof type of Javanese houses. There is artistic and constructive roof structure named as tumpang sari in Joglo roof. The decoration on tumpang sari is the most colorful and symbolic ornaments. Secondly, the most unique element in the wall is the gebyok. Gebyok is made of wood and full of carved ornament, which has an artistic appearance, and also important function. The top part of doors are designed as perforated woodcarving, which give both aesthetic and ventilation purposes. Last, the stratified floor is begin with ground yard, then veranda that made from hardened clay, and main room constituted with a wood scaffold to provide air circulation and remove the humidity of the ground. The decorations of the column stand (umpak) are unique, where usually lotus flower is carved into black stone or lime stone. The outside of the buildings in Java Houses is not decorated by colors or symbols, whereas colors are only used in temples, pavilion or in royal housings. Instead they have carvings and decorations on important structural elements such as columns and beams inside. The ornaments and colors of decorations symbolize their god, ancestors and piece.

Keywords : Java House, Javanese Traditional House, Joglo, Decoration, Indonesia

주요어 : 자바주택, 자바전통주택, 조글로, 장식, 인도네시아

I. 서론

1. 연구의 배경과 목적

동남아시아는 지리적으로 동북아시아와 남아시아 사이에 위치하고 있어 중국과 인도의 영향을 받아 지역의 토착문화와 융합하여 관념적·물리적 측면에서 다른 문화권과는 구별되는 독특한 역사성을 지닌다(Park, 2013). 지

구상의 모든 종교가 존재하며 다양한 민족적 특성이 공존하는 문화적 특성을 지니고 있다. 풍부한 지하자원과 저렴한 노동력으로 많은 선진 기업들의 진출과 투자가 늘어나면서 한국과도 정치, 경제적으로 중요한 지역¹⁾으로 급부상 되었다. 국내 건설업계에서도 침체된 건설시장을 탈피하기 위해 동남아시아 국가에 대한 진출을 시도하고 있으며 그 규모도 매년 증가하고 있는 실정이다. 동남아시아의 진출이 활발하게 이루어지고 있는 시점에서 해당문화에 대한 이해가 우선시 된다면 국내 건설업계의 성공적인 해외 진출이 이루어 질 수 있을 것으로 사료된다.

이에 본 연구는 국내 학계에서 그간 미비하게 진행되어 온 동남아시아 주거에 대한 연구를 진행하고자 한다. 먼저 동남아시아 주거에 대한 단계적 연구의 일환으로 인

*정회원(주저자), 경희대학교 생활과학대학 시간강사
**정회원(교신저자), 경희대학교 주거환경학과 교수
***정회원, 경희대학교 주거환경학과 교수

Corresponding Author: Seo Ryeong Ju, Dept. of Housing & Interior Design, Kyung Hee Univ., 1 Hoegi-Dong, Dongdaemun-Gu, Seoul 130-701, Korea. E-mail: seorju@gmail.com

이 논문은 2013년도 정부(교육과학기술부)의 재원으로 한국연구재단의 지원을 받아 수행된 기초연구사업 연구결과임(NRF-2013R1A1A3007821).

이 논문은 2013년도 한국주거학회 추계학술발표대회에 발표한 논문을 수정·보완한 연구임.

1) 한국은 동남아시아 국가들의 지역협력체인 ASEAN과 한, 중, 일 세 나라간의 협력기구인 'ASEAN+3'을 통해 동남아시아 국가들과 더욱 긴밀한 외교관계를 발전시키고 무역을 증대시키기 위해 노력하고 있다.

도네시아 전통주택을 선정하였다. 인도네시아는 2억 5천만명의 인구를 지닌 세계 4대 인구대국이며, 많은 섬으로 이루어진 다민족 국가로 지리적 위치와 부족에 따라 다양한 양식의 전통주택이 나타나고 있는데, 그 대표유형만 해도 30여개에 이른다. 따라서 다양한 인도네시아 주거문화를 이해한다면 동남아시아 주거문화를 쉽게 이해할 수 있을 것으로 사료되어 인도네시아를 선정하게 되었다.

본 논문은 다양한 인도네시아 주택의 전통성과 지역적 원형을 찾는 것에 연구의 궁극적 목표로 두고 있다. 그 첫 단계로 자바섬 지역을 선정²⁾하여 자바전통주택의 특성에 대해 살펴보고자 한다.

2. 연구의 내용과 방법

연구방법은 문헌연구³⁾와 현지조사연구⁴⁾로 진행하였다. 문헌연구는 인도네시아 건축 및 주거관련 문헌과 논문을 대상으로 진행하였다. 인도네시아 주거관련 서적은 대부분 현지어로 되어 있는데 본 연구에서는 이러한 언어적 한계를 극복하기 위하여 현지 전문가의 자문⁵⁾과 현지조사를 통해 검증은 시행하였다. 연구의 과정은 문헌조사를 통해 자바주택의 공간구성 및 의장요소를 파악하였고 이를 바탕으로 현지조사를 실시하였다. 현지조사는 문헌조사에서 나타난 특징들이 실제로 어떻게 적용되었는지 자세히 관찰하고 사진촬영을 하면서 확인과 검증을 하였다.

2) 자바섬은 인도네시아 총 토지 면적의 약 7%를 차지하고 수도가 있는 곳이다. 자카르타, 수라바야, 반둥, 세마랑, 족자카르타, 수라, 말랑 등 자바의 큰 도시를 중심으로 인구밀도가 높게 나타나고 있으며 인도네시아의 정치, 경제, 문화의 중심지이다. 또한 자바인들은 인도네시아 전체 인구의 약40%를 차지하고 있어 인도네시아의 대표문화라 할 수 있다.

3) 주요분석대상 문헌은 다음과 같다.

1. Frick, H. (1997). Pola Struktural dan Teknik Bangunan di Indonesia. Kanisius. Yogyakarta: Kanisius & Soegijapranata University Press.
2. Ismunandar, R. (1997). Arsitektur Rumah Tradisional Jawa. Daahra Prize, Semarang
3. Jogja Heritage Society (2007). Homeowner's Conservation Manual. UNESCO Jakarta.
4. Robertson, S. (2012). Significant Pavilions -The Traditional Javanese House as a Symbolic Terrain. The University of New South Wales.
5. Prijotomo, J. (2004). Kembara Kawruh Arsitektur Jawa. Surabaya: Wastu Lanas Graha.

4) 1차 현지조사는 인도네시아 27개 지방의 전통적인 민가, 사원 등이 전시되어 있는 타만미니를 2013년 8월 26~27일에 방문하여 조사하였다. 타만미니에는 동부자바, 중부자바, 서부자바, 족자카르타의 파빌리온이 전시되어 있고, 중부자바지역의 쿠두스와 방갈란 지역의 대표민가가 전시되어 이들을 중심으로 장식특성을 파악하였다. 2차 조사는 2014년 2월 14~17일에 족자카르타 코타그네지역을 방문하여 조사하였다. 본 연구에서는 1차 현지 조사중심으로 그 특성을 파악하였고, 2차 조사는 1차조사의 보충자료로 사용하였다.

5) 자바 건축 전문가인 Prof. Josef Prijotomo (ITS, Surabaya), 조글로 주택 전문가인 Dr. Yulianto Prihatmaji (IUI, Jogjakarta), 인도네시아 전통주거 전문가인 Prof. Himarasi Hanan (ITB, Bandung), Prof. Isma Belgawan Harun (ITB, Bandung), 자바 전통주택 전문가 Mr. Revianto Budi Santosa (UII, Yogyakarta)의 자료 협조 및 자문을 받아 수행하였다.

또한 추후 의장요소에 내재된 의미는 문헌조사로 보완하여 전통자바주택의 의장적 특성과 장식특성의 원형을 찾고자 하였다.

본 연구의 주요내용은 다음과 같다. 첫째, 자바주택의 공간구성 특성을 이해한다. 둘째, 주택의 구조적 특성 및 의장특성을 파악한다. 셋째, 장식적 특성 및 장식의 상징적 의미를 파악한다.

II. 자바주택의 공간구성

자바주택은 여러 건물로 구성되어 있다. 사각형 부지에 소유자의 사회적 지위, 부유함의 정도에 따라 주택의 공간구성과 크기는 정해진 규율에 따라 다양하게 건축된다. 가장 이상적인 주택구성은 펜다포(pendepo), 프린기탄(peringgitan), 달름(dalem), 강독(gandok), 가드리(gadri), 다뿌르(dapur) 등으로 이루어진다.

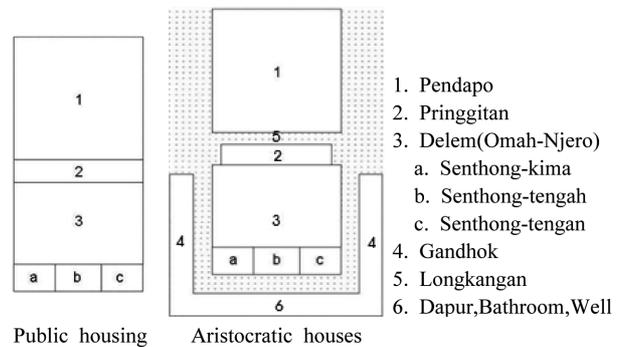


Figure 1. A Typical Complex of Javanese house Source. Dakung (1981:56)

주택의 전면(남쪽)에 위치한 펜다포는 종교적인 의식과 사교모임 같은 공적인 활동에 사용한다. 펜다포는 다른 건물과 길(longkangan)로 연결되어 있으며, 벽이 없는 개방적인 공간으로 지붕은 나무기둥에 의해 지지된다. 펜다포는 대부분 조글로 양식으로 지어지며 4개의 주기둥을 중심으로 일반적으로 16개의 기둥으로 이루어져 있다.

펜다포와 달름을 연결하는 프린기탄은 와양(Wayang)⁶⁾을 공연하는 장소이다. 평상시 문을 닫아 놓다가 공연 시에만 열어 객석으로 사용하는 반 개방공간⁷⁾으로 일반주택에서는 달름과 지붕으로 연결된 베란다(emp⁸⁾로 사용

6) 와양은 등불에 의해 투영된 와양의 그림자를 바라보는 공연으로 그림자극이라 한다. 자바인들은 할레나 결혼식 등 중요한 통과의례를 위해 와양을 공연하기도 했고, 지역의 공동체에서 일년에 한번씩 마을의 번영과 평안을 비는 연례축하를 와양을 통해 열기도 했다. 대략 밤 8시에서 다음날 새벽 4.5시 까지 계속되는 와양 공연은 사람들이 모여 음식과 함께 이야기를 나누는 사회적인 모임이자 중요한 의례의 일부이다. 이창규(2010), p.212

7) 그림자공연의 무대는 펜다포가 되고 주민은 프린기탄에서 공연을 관람한다.

8) 현재는 별도의 장소에서 와양공연이 이루어지고 있어 이 공간을 반 개방공간으로 사용하고 있다.

하고 있다. 바닥높이는 펜다포와 같으며 달름보다는 낮다.

달름은 주택의 중요부분으로 주택을 지을 때 가장 먼저 짓는다. 오마(Omah)라 불리우기도 하며 4면이 벽으로 둘러싸여 있다. 달름은 가족들이 모이거나 할례, 결혼 등 다양한 의례 활동을 수행하는 공간으로 사용한다. 안쪽에는 셸통(senthong)이라 부르는 3개의 방이 있다. 달름 중앙은 4개의 주기둥으로 둘러싸여 있으며 2개의 기둥은 가운데 셸통의 파티션을 지지한다. 가운데 셸통은 쌀의 여신인 데위 스리(Dewi Sri)의 거처로 가장 신성한 공간으로 여긴다. 왼쪽 셸통은 조상의 가보와 무기를 보관하며, 오른쪽 셸통은 도구를 보관하는 객실로 사용한다. 1925년 Karangbjèn의 이슬람 개혁 운동으로 조상숭배에 대한 여러 형태는 폐지되어 쌀의 여신에게 바치는 제물과 신성한 개체(oro blonyo)⁹⁾를 소유하는 전통은 사라졌지만 여전히 중앙셸통은 상징적 공간이라는 인식이 남아있다. 다른 건물에 비해 바닥이 높으며 외부인들에게는 결혼식과 같은 특정 이벤트 때에만 공개되는 폐쇄적이고 가장 깊은 사적 공간이다.

강독은 달름의 좌우에 있는 공간으로 가족들의 일상생활이 주로 이곳에서 이루어진다. 서쪽(오른쪽) 강독은 여성이나 아이들의 생활공간 및 침실이고 동쪽(왼쪽) 강독은 남성들의 생활공간 및 침실로 사용된다. 마당을 사이에 두고 달름과 떨어져 있기도 하나 대부분 달름의 지붕과 강독 지붕이 연결되어 있다. 전면과 후면에 문을 설치하여 달름을 통하지 않고 길(longkangan)에서 직접 출입이 가능하고 달름의 측면 문을 통해 출입을 하기도 한다.

가드리는 달름 뒤에 위치하여 왼쪽과 오른쪽 셸통의 뒤쪽 문으로 출입하거나 강독의 뒤쪽 문으로 출입한다. 달름과 지붕으로 연결된 반 개방적 공간으로 후면 마당을 사이에 두고 부엌과 마주보고 있어 일반적으로 식당으로 사용된다.

주택의 가장 후면에는 부엌, 화장실, 우물 등이 있다. 일반적으로 뒷마당을 사이에 두고 주 건물(달름, 강독)들과 떨어져 배치된다. 뒷마당의 우물¹⁰⁾은 부엌과 가까이 있어 집안일과 음식을 만들기 위한 식수로 사용한다.

이상과 같이 자바주택의 공간구성에서는 펜다포-프린기탄-달름-중앙셸통으로 이어지는 남북축이 매우 중요하며, 이는 곧 공간의 위계를 나타낸다. 이 위계에 따라 각 공간의 바닥 높이와 빛이 조절되며, 결과적으로 공간의 신비함과 신성함을 유도하고 있다(Kim & Ju & Oh, 2013). 즉 주택의 전면부에 위치하는 앞마당과 펜다포는 공적공간이고, 프린기탄은 반 공적공간, 달름과 강독은 사적공간이며 달름안 중앙셸통(Krobongan)은 가장 사적인 신성한 공간이다. 이러한 위계는 인간이 누워있는 형상과 같아

펜다포는 인간의 머리에 해당하고 프린기탄은 목, 달름은 몸(중앙셸통은 여성의 생식기), 좌우 강독은 팔, 뒷마당의 부엌과 화장실 등은 인간의 발과 항문에 해당한다고 여겼다.

또 하나의 축은 펜다포와 프린기탄 사이로, 동-서로 존재한다. 이 축을 기준으로 공적인 바깥마당과 사적인 안마당으로 구분되고, 프린기탄은 방문자가 가족의 초대 없이 집안으로 들어올 수 있는 최후의 공간이 된다.

Table 1. Significant Differences between Front Area and Rear Area at Javanese House

Pendepo	Peringgitan	Dalem	Krobongan
front area		rear area	
outward oriented		inward oriented	
open, shaded, roofed, without walls		enclosed, protected, roofed, walled	
connected with the external environment		separately with the external environment	
public and formal		private and intimate	
symbol of transience		symbol of eternity	

Source. Wisnantara (2011a)

이처럼 자바주택은 용도별로 분화된 각각의 독립체들이 연결된 형태로 공간구성은 동서축을 기점으로 전면과 후면, 공적과 사적, 남성과 여성, 개방과 폐쇄 공간으로 명확히 구분되어 나타나고 있다<Table 1>.

III. 자바주택의 의장요소¹¹⁾

자바사람들에게 ‘집을 짓는다’는 것은 자연세계에 자기 자신을 세우는 것이다. 우주구조를 3계층으로 단순화하여 자바주택에 반영하였고, 주택은 하늘과 땅을 연결해주는 매개공간으로 여겼다. 우주의 구조는 인간의 구조와 동일하고 이를 다시 주택으로 형상화하였다¹²⁾. 이는 우주를 크

11) 자바 전통주택은 기능별 공간이 각 독립체로 구성된 것이 특징이다. 각 건물은 공간의 기능마다 의장특성이 달라질 수 있으나 본 연구에서는 펜다포와 달름에 한정하여 실내구성요소의 의장적 특성을 살펴보고자 한다. 그러나 동남아시아의 세계관에 입각하여 상부, 중부, 하부로 나누어 그 특성을 살펴보았다.

12) 우주의 초자연적인 영혼(영적인 세계)은 인간의 머리와 같으며, 명예를 상징하는 왕관과 같다. 자바주택의 종도리(mala)는 가장 높은 곳에 있는 구조로 초자연적인 신의 정신적 세계를 의미한다. 빛은 인간의 눈과 같으며 사물을 명확하게 바라보고 방향을 설정한다. 대공(ander)은 종도리(mala)를 지지하여 산과 같은 지붕의 구조를 만들어 낸다. 하늘은 우주에서 상부와 중부의 경계가 된다. 인간의 목이 머리와 몸의 경계인 것처럼 자바주택에서 상부의 지붕과 기둥을 연결하는 것은 땀팡사리(Tumpangsari)이다. 공기가 없으면 죽듯이 인간의 심장이 뛰지 않으면 죽는다. 이는 주택구조에서 기둥과 기둥 사이를 서로 연결하여 건물의 위치를 확고히 해주는 보(sunduk kilil)와 도리(sunduk pamanjang)와 같다. 불은 열을 발생한다. 인간이 음식을 먹고 힘이 나듯이 정중앙 센터의 배(배꼽)와 같다. 이는 주택구조에서 건물을 지지하는 기둥을 의미한다. 불은 땅속에 흐르는 생명을 상징한다. 인간의 삶에서 생명의 근원은 혈액이며 생식기를 통해 생명을 영속적으로 유지한다. 건물구조에서는 기둥을 지지하는 받침대(Umpak)와 같다. 대지는 지구의 기본요소이다. 사람의 발이 몸을 지지하고 있듯이 건물에서의 기초와 같다. (Subiyantoro, 2011)

9) 신(Sadono)과 여신을 상징하는 두 개의 동상으로 전통적인 머리와 전통적인 액세서리, 전통 자바웃을 입은 남성과 여성으로 표현된다. 부의 상징으로 행운을 가져온다고 생각했다.

10) 앞마당의 우물을 종교적 행사를 위한 의식용 우물로 사용한다. 그러나 현재 대부분 사용하지 않고 있다.

계 3개의 계층으로 분류하는 동남아시아의 거시적 우주관과 같은 개념으로 신아래 인간, 그 아래 동물이 산다는 종교적 위계와 상징성을 내포하고(Ju & Kim, 2010) 있다. 이처럼 자바주택구조는 <Figure 2>와 같이 크게 상부구조(머리), 중부구조(몸), 하부구조(발)로 구분하고 있다.

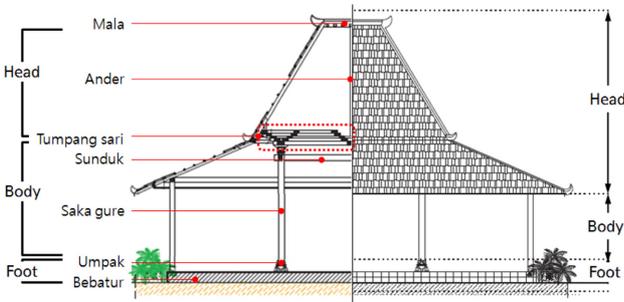


Figure 2. Major Elements of Elevation
Source. revised from Jogja Heritage Society (2007)

1. 상부구조(Head)

1) 지붕

자바주택의 지붕모양은 조글로(joglo), 리만산(limasan), 캄퐁(kampung), 팡강페(panggang pe) 등 4가지(Ismunandar, 1997; Dakung, 1981; Prijotomo, 1992)로 구분할 수 있는데, 팡강페는 시장 등에 사용되고 일반주택은 조글로, 리만산, 캄퐁 지붕을 많이 사용한다. <Figure 3>과 같이 지붕에 따라 건물의 형태도 달리 나타난다.

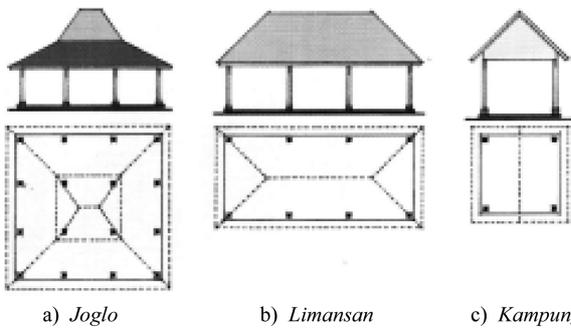


Figure 3. The Representative Roof Shape
Source. Presentaion of Prof. Josef Prijotomo (2014)

펜다포, 달름, 강독 등 각각의 공간은 독립적인 지붕을 가지고 있으나 지붕이 서로 연결되어 하나의 매스로 인식된다. 특히 펜다포와 달름 건물은 조글로 양식을 주로 사용한다. 이처럼 조글로 양식은 다른 지붕보다 정교하고 복잡하여 사회적, 경제적으로 높은 지위를 지닌 사람들이 사용하고 중요한 건물에 사용한다.

조글로 양식은 일반적으로 2단 또는 3단의 지붕으로 구성되어 있다. 각각의 지붕을 브룬중(brunjung-중앙부), 판강갭(pananggap-중간부), 엠페란(emperan-주변부)이라 칭한다. 중앙의 브룬중은 급경사를 이루고, 하늘을 가리키는 상승된 높은 지붕형태로 신을 상징한다. 아랫단의 판강갭

과 엠페란은 경사가 완만하다. 이처럼 높게 솟은 지붕구조¹³⁾는 주택의 인상을 결정짓는 핵심적 조형요소로 사용된다. 지붕구조는 <Figure 4-a>와 같이 지붕보(mala), 대공(ander), 도리와 보(sunduk, blander), 마룻대(dudur), 서까래(usuk) 등의 주요 구조 부재로 구축된다.

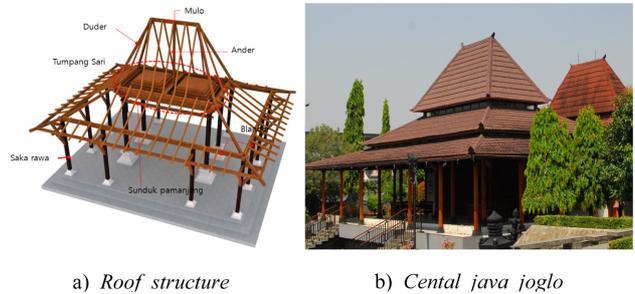


Figure 4. Joglo Roof
Source. a-achmad-jf.blogspot.com, b-authors'

지붕 재료로는 전통적으로 사탕수수나 야자수 잎을 사용하였고 일부 귀족 주택에서 나무싱글을 사용하였다. 그러나 식민지 이후 대부분 테라코타¹⁴⁾로 대체되었다. 타만 미니 사례에서도 족자카르타의 파빌리온만 나무싱글로 마감하고 나머지 파빌리온들은 테라코타로 마감하여 지붕재료는 테라코타로 대체됨을 알 수 있었다.

또한 지붕의 주요 구조부재는 아니지만 처마 끝에는 서까래(Usuk)의 단면을 가리고자 장식패널(Rete-rete)를 사용하는 것으로 나타났다. 일부지역에서는 하나하나 조각한 부재를 연결하는 방식을 사용하나 자바지역의 파빌리온은 조각된 긴 나무패널을 사용하고 있었고, 중앙자바 파빌리온에서만 조각장식 없이 긴 나무판재를 사용하여 있었다.

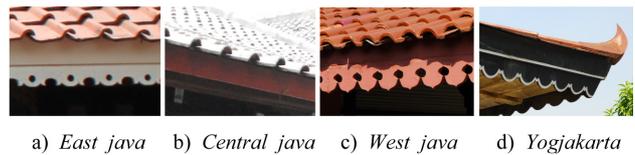


Figure 5. Rete-rete

2) 천장

자바주택의 천장은 지붕 구조를 그대로 노출한 천장이 대부분이고, 막힌 천장은 조글로 양식의 주 기둥 상부 뚝뚝상리 부분이다.

구조(usuk: 서까래)가 노출된 천장은 지붕재료를 그대로 노출시키거나 엠팩(Empyak)으로 지붕재(기와)를 가린다¹⁵⁾. 엠팩은 지붕의 먼지를 감소시키거나, 집중 호우시 누수를

13) 높게 솟은 지붕은 기능적으로 빗물을 빨리 흘려보낼 수 있고 내부적으로는 더운 공기가 위로 올라가 아래 공간은 상대적으로 낮은 온도를 유지할 수 있다.

14) 점토로 만든 지붕 널 모양의 타일

15) 지붕형태에 따라 다르게 나타난다. 캄퐁지붕은 지붕재료를 그대로 노출시키고, 리만산과 조글로 지붕은 엠팩으로 마감하고 있다.

방지(Satwiko, 2004)하기 사용하였고, 나무판재나 짠 대나무로 서까래 아래 또는 위에 설치하여 지붕재료를 가려준다. 족자카르타 파빌리온과 중앙자바 파빌리온에서는 흰색으로 채색된 나무판재를 사용하고 있어 채색도 가능한 것으로 보인다. 엠팩의 부재는 기와 사이로 환기가 가능하며, 유리타일을 이용 천창(skylighting)을 만들어 채광효과를 주고 있다. 이처럼 엠팩은 천장의 구조를 안정시키며 미적 효과를 증대시킨다 할 수 있다.

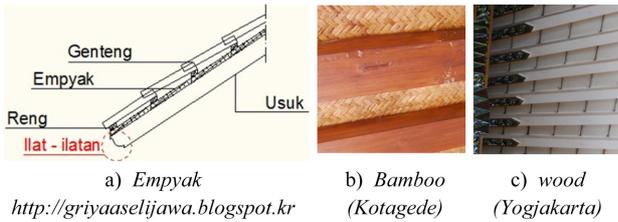


Figure 6. Empak

뚝팡사리(Tumpang Sari)는 4개의 주 기둥(Soke Guru)이 지지하는 천장으로 조글로 양식에서만 볼 수 있는 독특한 구조이다. 블랜더(blander)라는 나무 빔으로 연결되어 쌓여진 피라미드형태로 보통 두 개의 영역으로 분할되어 나타난다. 쌓아올린 보는 홀수(3~7개)이며, 주 기둥 바깥으로 확장된 것을 ‘elar’이라 부르고 안쪽으로 확장된 것을 ‘뚝팡상아(tumpangsanga)’라고 부른다(Figure 7-a). 제일 아래 들보는 주 기둥에서 지붕과 서까래를 지지하기 때문에 지붕의 서까래는 ‘elar’에 의해 지지되어 중앙의 브룬중은 ‘elar’에 의해 더 크고 더 넓게 만들 수 있다(Roesmanto, 2002).

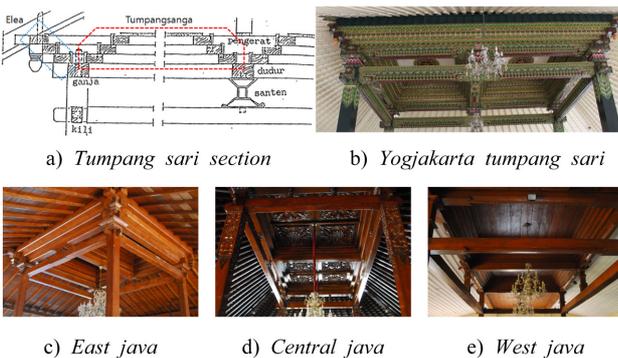


Figure 7. Tumpang sari

또한 뚝팡사리는 지진에 강한 구조적 안정성을 가져, 주민들이 피신 장소로 사용되기도 한다. 뚝팡사리는 장식없는 경우도 있지만 거주자의 사회적 지위와 경제력에 따라 화려한 문양으로 조각하여 장식한다. 이 조각장식은 자바에 이슬람 종교를 전파한 왈리송어(Walisanga)¹⁶⁾에 대한 존경과 감사함을 상징하며, 자연을 의미¹⁷⁾하는 녹색, 빨간색, 황금색 등 화려하게 채색하기도 한다(Widowo & Sadilah, 1990:24).

이렇게 수직으로 상승되는 지붕구조는 신과 연결하는 상징적인 의미로 뚝팡사리는 전능하신 신의 본질과 하늘과 땅이 가진 무한한 힘을 의미하는 자바인들의 삶의 철학을 표현한 것이다.

2. 중부구조(body)

1) 기둥

조글로의 기둥 개수와 크기는 소유자의 사회적 경제적 지위에 따라 다르게 나타난다. 기둥은 크게 위치에 따라 사카구르, 사카고코, 사카엠펜로 구분하고 각 기둥은 건물의 비례에 맞는 크기의 사각 기둥¹⁸⁾을 사용한다. 이중 사카구르는 건물의 중심에 있는 4개의 주 기둥으로 다른 기둥에 비해 폭이 넓고 장식이 화려하며 최고품질의 단단한 티크를 주로 사용한다.

주 기둥 상부에는 ‘마양카라(mayangkara)’라고 불리는 주두장식이 있다. 이 주두는 뚝팡사리를 받치기 때문에 마양카라는 조글로 양식에서만 나타난다. 자바에 있는 힌두 신의 세계를 의미하며, 전능한 신의 능력을 상징한다고 한다.

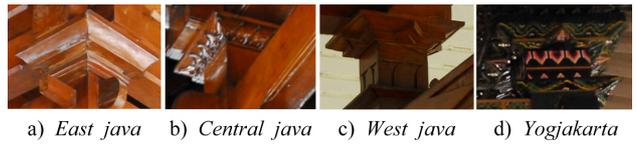


Figure 8. Mayangkara

2) 벽

자바주택의 벽은 기둥과 기둥 사이에 패널을 끼워 넣는 파티션(Partition) 개념의 암프로칸(amplokan)시스템으로 작은 나무못을 사용하거나 장부맞춤기법을 사용하여 벽의 분해와 조립이 쉽다. 벽면재료로는 엷은 대나무(gedhek)와 나무패널(gebyok)을 주로 사용한다.

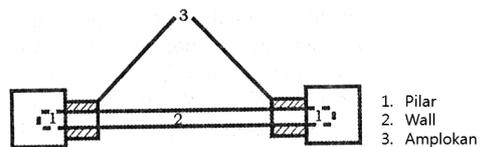


Figure 9. Amplokan System
Source: <http://arsitekarchira.com/>

16) 왈리송어는, 14세기 자바섬에 이슬람 전파를 위해 역사적인 역할을 한 이슬람의 성자로 인도네시아에서 이슬람의 확산을 상징한다. 아랍어로 wali는 ‘신뢰할 수 있는 하나(동반자)’ 또는 ‘신의 친구’라는 의미이고, songo는 자바어로 숫자 9를 의미하여 9명의 성인을 나타낸다. (http://en.wikipedia.org/wiki/Wali_Sanga)

17) 검은색과 초록은 철을 의미하고 빨강은 구리, 노랑은 금, 흰색은 바람을 의미한다.

18) 타만미니의 웨스트자바 파빌리온의 경우 사카구르를 제외하고 일부 원형기둥을 사용하였고, 석재로 만든 원형기둥을 사용하기도 하였다. 그러나 이는 식민지 이후에 나타난 영향으로 보여지며 코타그테지역의 전통자바주택에서는 원형기둥을 찾아볼 수 없었다.

급복(gebyok)의 전형적인 구성방법은 <Figure 10a>와 같이 가로세로 프레임이 교차되면서 만들어 지는 판벽으로 이루어지며 <Figure 10b>처럼 각각의 판벽은 공간의 주제에 따라 다양한 조각으로 장식하기도 한다. 조각장식 상부는 투각하여 미적인 기능외에도 건물 안으로 공기 흐름을 제공하고 시각적 차단효과를 주고 있다. 그러나 현재는 달름의 전면만 급복을 사용하고, 측면과 후면의 벽은 대부분 목재패널과 벽돌의 조합 및 벽돌벽을 주로 사용하고 있었다. 이는 네덜란드 식민통치 이후 벽돌이 유입되면서 대부분 벽돌로 교체되어 상징적 공간에만 유지되어 있는 것으로 보여진다. 달름의 전면외에도 셀통의 전면도 급복으로 구성하고 있다. 좌우 셀통은 문을 달아 마감하고, 가운데 셀통은 항상 오픈하여 커튼이나 바틱으로 가리워져 있다<Figure 11>.

그텍(gedhek)는 서민주택에 주로 사용하고 건물의 측면과 후면 외벽에 사용하며 대나무의 엮는 방법에 따라 다양한 문양이 나타난다.<Figure 10c, d>

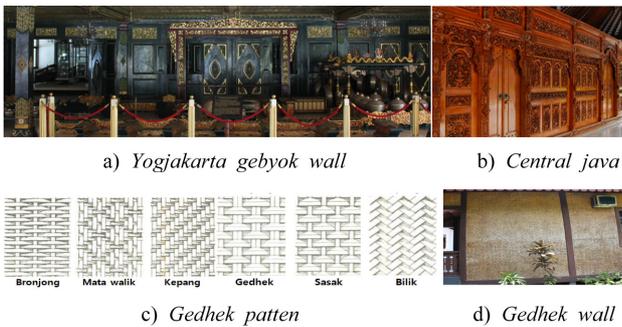


Figure 10. Gebyok & Gedhek Wall
Source. a,b,d-authors', c-Frick(1997)

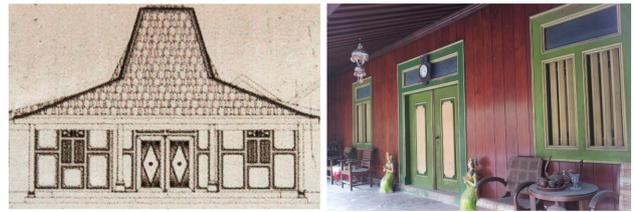


Figure 11. Wall of Dalem senthong-tengah

3) 문과 창문

자바주택의 문과 창은 중앙에 문을 설치하고 좌우 대칭으로 창문을 설치한다<Figure 12>. 중앙의 출입문은 쌍여닫이문(kuku tarung)¹⁹⁾을 사용한다. 귀족의 대저택이나 궁전의 경우 <Figure 11a>처럼 정면에 대칭으로 세 개의 문을 설치하고 중앙의 문 양옆으로 창문을 두기도 한다. 이 중앙 문은 중앙의 셀통과 일직선상의 축을 형성한다.

19) 문은 싱글도어(inep Siji), 양문도어(kuku tarung)가 있다. 양문도어는 주 출입구에 주로 사용한다. 대나무로 만든 미닫이문(slorgan)을 사용하는 경우도 있으나 주로 농촌지역에서 발견된다. 문은 여는 방식에 따라 상단과 하단으로 구분하여 여는 두한(dhudhan)과 하나로 여는 문예탄(monyetan)이 있다.



a) Kotagede House b) UGM(in Kotagede)

Figure 12. Front wall of Dalem

문과 창의 상부에는 환기 및 공기 순환구멍인 뜨봉(tebeng)이 있다. 뜨봉은 투각된 장식으로 마감을 하는데 이는 생명을 상징하는 태양을 복제한 것으로 장식효과를 주며 어두운 실내를 밝혀주는 조명의 기능도 한다.



a) Door (Taman mini) b) Window (Kotagede)
Yogyakarta West java Outside Inside

Figure 13. Door (kuku tarung) & Window (Jendela)

자바주택의 전형적인 창의 형태는 장방형으로 개구부는 매우 작은 것이 특징이다. 작은 창문은 고온다습한 지역에 모순되지만 자바건축은 천장²⁰⁾을 통해 환기가 이루어지므로 창의 상대적으로 작다 하더라도 비교적 일정한 실내온도를 유지하고 있다. 창은 이중 구조로 바깥쪽에는 나무로 만든 창살을 설치하고 안쪽에는 나무널판을 달아 내부에서 열린다<Figure 13b>. 이는 방법적 측면보다는 창살에 의해 타인의 시선과 햇빛을 차단하는 것으로 해석할 수 있다. 또한 창보다는 뜨봉을 통한 환기와 빛을 수용하기 때문에 실내에서는 창을 닫아 놓고 매우 어렵게 생활하고 있었다.

중부구조는 인간이 살아가는 일상적인 생활이 이루어지는 곳으로 건축적으로 움직임이 활발히 이루어질 수 있도록 문과 창문을 설치하고 하늘(지붕)을 지지하고 있는 상징적인 의미를 담아 표현하고 있다.

3. 하부(foot)

1) 기단(Bebatur)

자바주택은 다른 동남아시아 주택과 다르게 기단위에 건물을 세운다. 강화점으로 2-3단을 올린 기단은 땅의 습기를 차단하는 역할을 한다. 또한 각 공간은 단의 높이에 따라 위계가 달라짐을 알 수 있었다.

20) 천장의 구조재 위에 기와를 얹어 기와와 기와사이의 틈사이로 환기와 통풍이 가능하다.

2) 초석(Umpak)

자바주택의 기둥은 초석을 기본으로 사용하고 있다. 이는 기둥이 지면에 직접 접촉하여 쉽게 썩지 않도록 하기 위함이다. 초석의 크기는 주택과 기둥의 위치에 따라 폭과 높이가 다르게 나타난다. 그중에서도 펜타포와 달름의 주 기둥 초석은 크고 화려하다. 귀족이나 상류사회에서는 초석에도 조각으로 장식하고 황금색으로 문양을 넣어 화려하게 꾸미기도 한다. 이 황금색은 고급스럽고 화려하지만 방충제 역할을 한다. 일반 서민들은 조각이나 장식을 사용하지 않고 단순하게 마감한다.



a) East java b) Central java c) West java d) Yogyakarta

Figure 14. Umpak

3) 바닥

전통자바주택의 바닥은 제람방(jerambah) 또는 조간(jogan)이라 부르며, 시멘트 플라스터, 브리곤(bligon)²¹⁾, 타일로 마감한다. 차가운 바닥마감재는 공기를 차갑게 하여 지붕위로 상승함으로써 공기순환을 원활하게 하는 역할을 한다. 현재는 대부분 타일을 주로 사용하고 있다.

이처럼 자바사람들에게 하부구조는 하늘과 반대되는 땅과 동일시한다. 바닥은 인간이 서있는 아래의 장소로 몸과 머리를 완전히 지지할 수 있도록 튼튼하고 안정감이 있어야 한다.

IV. 장식적 특성

장식은 시간과 문화에 따라 다양한 방법으로 개발된 기술의 일부이다(Sumalyo, 2000). 모든 형태의 장식은 건물을 아름답게 하는데 그 의미가 있다. 장식은 건물의 기능이나 구조에 영향을 주지 않고 건물에 부가된 요소이지만, 소유자의 지위를 나타내고, 철학적 믿음을 표현하는 대상이다(Iswant, 2008). 자바 건축에 사용되는 장식은 평온, 평화, 아름다움을 느낄 수 있게 해주며, 주로 식물, 동물, 자연, 종교 모티브를 사용하고 있다.

1. 식물 모티브

식물장식은 건물에 아름다움을 제공하기 위해 주로 사용한다. 아름다움은 평화를 줄 수 있기 때문이다. 이러한 식물 장식은 힌두교와 불교의 영향으로 선사시대부터 사용되어 왔다. 자주 사용하는 식물모티브는 룡루안(lung-lungan), 사톤(saton), 와칸(wjikan), 나나산(nanasan), 카바

21) 브리곤은 붉은 벽돌 가루, 모래와 석회 혼합물로 만든 바닥으로 시멘트 바닥보다 공기순환이 좋으나 약하다는 단점이 있다.

난(Kebenan), 트라자판(tlacapan), 파트란(Patran), 파트마(Padma) 등이 있다.

이러한 식물장식은 자바주택의 상부, 중부, 하부 모든 요소에 사용되고 있었다. 특히 상부 뚝땡사리는 화려한 식물모티브로 장식하고 있는데 주요땡(blander, suduk)은 룡루안, 사톤, 파트론으로 장식하고 땡의 시작과 끝은 트라카판으로 장식하고 있다. 상부땡이 교차하는 하부에는 나나산(nanasan)²²⁾ 장식 또는 카바난(Kebenan)²³⁾ 장식을 사용하고 있다.

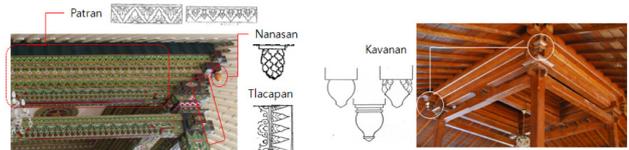


Figure 15. tumpang sari Ornament

중부에 해당하는 기둥 및 벽면의 장식은 지역마다 표현하는 방법은 조금씩 다르나 과일, 꽃, 잎과 열매 등 아름답고 신성한 의미를 가진 식물을 주로 사용하고 있다. 기둥 중앙에는 와칸(wajikan)²⁴⁾을 주로 사용하고, 화려한 녹색과 빨강, 도금한 룡루안²⁵⁾장식(Widowo & Sadilah, 1990:24)을 사용하기도 한다.

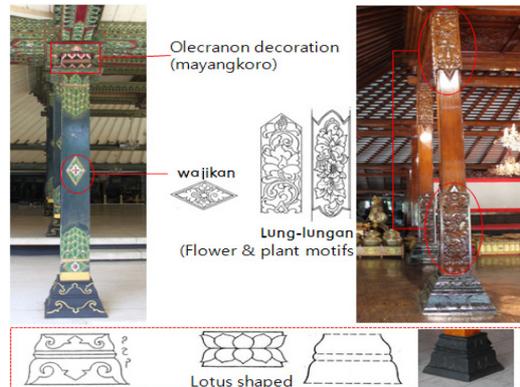


Figure 16. Soke Guru & Umpak Ornament

22) 파인애플 모양의 장식으로 원하는 것을 무언가를 얻을 수 있는 장애물을 극복 할 수 있음을 상징한다. 이 장식은 주요 땡 가운데에도 사용하기도 한다.

23) 뾰족한 왕관모양의 과일장식을 의미한다. Keben이라는 희귀 나무의 큰 조각으로 아름다운 꽃과 과일의 색상과 모양을 가진다. 과일 모양은 사각형에 왕이나 왕관의 코로나 장식을 닮았고, 모스크 뒤에 건물 아치와도 비슷하다. 또는 꿀벌의 등지와도 매우 유사하다. 말레이 주택에서는 이 카바난 장식이 떨어질 경우 나쁜 징조로 여겨 특별한 행사가 있을 때 불운을 막기 위해 떨어진 장식을 원래 위치에 달기도 한다.

24) 마름모꼴 장식으로 인도네시아 전통음식의 모양과 닮아 있다. 건물에 사용할 때에는 마름모꼴안에 꽃과 식물로 장식하여 사용한다. 기둥 뿐만 아니라 문과 창문의 판넬 중앙에 조각을 덧대어 장식한다.

25) lung은 식물 자체의 줄기를 의미하는 단어로 젊음을 상징한다. 자주 사용되는 식물의 종류로는 연꽃, kluwih(뽕나무), 제스민, 무화과, 과일 등으로. 이 기호는 생계의 원천으로 다산을 상징한다.

주택의 하부에는 파드마 장식을 사용한다. 파드마는 붉은 연꽃을 의미한다. 부처님의 왕좌모양의 연꽃형상에서 파생하여 연꽃의 곡선을 따서 사용하고 있다. 불교사원의 스투파 형상과 비슷하며 견고하고 강한 의미를 가져 기둥을 지지하는 주초에 주로 사용하고 있다.

이처럼 식물문양은 상부, 중부, 하부에 모두 사용하고 있는데, 과일, 꽃, 잎, 열매 등 심미적 요소 뿐 아니라 신성한 의미를 가진 식물계 요소를 사용하고 있다. 상부는 신에 대한 동경, 존경, 신성한 의미를 부여하는 모티브, 중부는 인간이 사는 공간에 대한 아름다움과 풍요, 다산을 상징하는 모티브, 하부는 상부와 중부를 지지할 수 있도록 견고하고 강한 의미를 부여한 모티브를 사용하고 있었다.

2. 동물 모티브

동물 모티브는 천국에 있는 조상의 영혼이라 믿어 신성시하였다. 주로 사용하는 모티브는 도깨비(Kemamang), 가루다(Peksi garuda), 수뿔(Jago), 용(Ular naga), 미롱(mirong) 등이 있다.

동양에서 용은 신성한 동물로 자바에서도 지붕마루에 용 장식을 사용한다. 이를 용의 비닐(Sisik naga)이라 하며, 중앙자바 Kudus지역²⁶⁾에서 사용하고 있다. 장식물을 다양한 형태로 성형하여 지붕 능선에 따라 장식²⁷⁾하는 것으로 용의 비닐이 반짝거리듯 빛을 받아 반사하는 효과를 가진다.

또한 취두와 추녀 끝에는 아연으로 만든 뿔모양 장식을 사용한다. 이 뿔 장식은 제비꼬리(Burung layang-layang) 장식이라고도 불리우며, 지역에 따라서 물고기나 닭의 머리 등으로 장식하기도 한다.

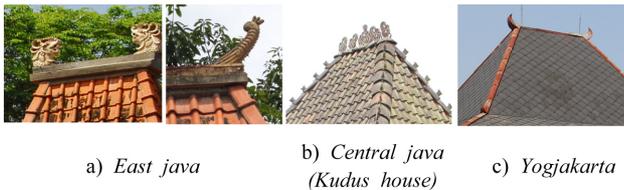


Figure 17. Roof Ornament

인간의 얼굴형상을 한 도깨비 장식은 주택의 입구(대문) 상부에 주로 사용하고 있다. 이는 집에 들어오는 악한 기운을 모두 삼켜버리는 의미로 힌두사원의 출입구 상부 장식과 같은 의미로 사용된다. 가루다²⁸⁾ 장식도 건물의 입구나 지붕의 용마루에 사용하고 있다.

26) 쿠두스 지역은 자바섬의 북부 해안에 위치하고 있어 중국과 유럽의 페르시아 문화의 영향을 쉽게 받을 수 있는 곳이다. 중국의 영향을 받은 장식으로 쿠두스 지붕장식의 특징이라 할 수 있다.

27) 예전부터 중국이나 한국에서 지붕에 용을 상징하여 나타낸 것과 같다. 인도, 중국, 태국 등에서도 그 사례를 쉽게 찾아 볼 수 있는데, Sisik naga는 머리 장식과 같이 사람의 지위와 명성을 나타내 왕궁이나 부유한 주택에 사용한다. Architecture: Indonesian Heritage Volume 6 (1996), 72-73.

미롱장식은 딸을 상징하는데 매우 신성한 장식으로 궁전(Kartan)에만 사용한다. 기둥 장식에 사용하나 아랍문자와 함께 사용한다.

이처럼 동물모티브는 주로 출입구상부와 지붕에 많이 사용하고 있다. 이는 조상을 상징하고 신성한 의미를 가지고 있기 때문에 신이 살고 있는 지붕이나 신과 가까운 위치에 사용하는 것으로 보여진다.

3. 자연 모티브

우리주변에서 쉽게 접할 수 있는 자연모티브로는 태양, 별, 달, 구름 등이 있으며 이외에도 구릉안(Gunungan), 왕관(Makutha), 프라바(Praba), 케빠탄(Kepetan), 빠나한(Panahan), 물방울(Banyu Tetes) 등이 있다.

태양, 별, 달, 구름과 같은 자연 모티브는 일반적으로 힌두교에서 불과 빛을 의미한다. 불꽃장식은 모당(modang)이라 부르며 순수하고 깨끗한 정신을 의미한다. 주로 뜰팡사리 천장 패널에 사용하고 거룩함을 의미한다.

구릉안은 산의 형태와 비슷하다. 산이 숲과 동물을 보호해 주듯이 구릉안은 집을 보호하고 있는 신을 나타내며 평화, 안전, 보호에 대한 희망을 상징한다. 가족의 평화와 안전이 전능하신 하나님에 의해 보호된다는 의미를 가지고 지붕 용마루에 사용하고 있다. Shuaib(2013)은 원래 출입구 상단에 구릉안의 개념을 사용하여 장식하였으나 힌두교에서 이슬람으로의 전환되면서 그능안의 형상은 식물 모티브로 대체되어 개구부 상부의 투각장식으로 사용하고 있다고 하였다.

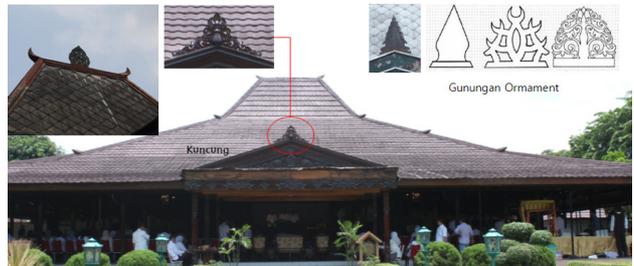


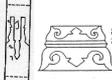
Figure 18. Gunungan Decoration of the Roof (Kuncung)

왕관의 형태인 마쿠타는 신이 집안에 축복을 주기위해 왕을 대표하는 왕관으로 표현한 것으로 지붕의 용마루 중앙과 양 끝에 사용한다. 뜰팡사리 상부 판넬에 사용하기도 한다.

프라바는 빛을 의미하는 단어에서 파생되어 빛을 묘사한 화려한 넝쿨조각으로 장식되어 있다. 집 전체를 밝게 비추는 목적으로 해가 높이 떠있는 형상을 묘사하여 일부에서는 공작새의 깃털이라고도 말한다. 기둥의 상부와 하부에 주로 사용한다.

28) 가루다는 인도 신화에 등장하는 신조(神鳥)로, 인간의 몸체에 독수리의 머리와 부리, 날개, 다리, 발톱을 갖고 있는 모습으로 묘사된다(http://ko.wikipedia.org).

Table 2. Meaning of Ornaments

	Ornaments	Used elements	Symbolic Meanings	Color	
Floral	Lung-lungan		-Beam -Pillars -Ventilation panel -Door (frames) -Windows -Tebeng	Symbol of peace and fertility (Plants of Heaven) Meaning stem creeping plants that still young and shape curve, represents the various hurdles in the world to achieve the ideals that define fertility.	Golden yellow
	Wajikan		-Door frames -Middle pillar -Crossing point	Beauty Patch decorative	Dark red Yellow gold
	Nanasan		-Beam	Symbol of attempt, it means that to get something good someone must be able to overcome all thorny routes.	Soft color Yellow gold
	Kebenan		-Beam -Ander	Symbol of religious and holiness, which is the hope of every person alive.	Garnet Yellow gold
	Tlacapan		-Beam -Pillars -Framework	Describes the sun as a symbol of brightness and glory (Saton & tlacapan make sense of unity and oneness)	Deep red Dark green
	Patran		-Beam -Pillars -Door frames	From the word 'patra' meaning leaf, one of the decoration is quite lovely.	Plain color
	Padma		-Base (umpak)	Symbol of purity means solid, strong and unshaken by the storms.	Plain color
Fauna	Saton		-Beam -Tebeng	Describes bamboo shoots (power to grow rapidly). Symbol of fertility.	Crimson Dark green
	Kemamang		-Gate (top) -Entrance (top) -Fence	Means swallow everything that is evil to be entered into the house.	Plain color
	Ular naga		-Ridge (Roof) -Gate (top)	Symbol of fertility. Influence of Indian culture (Rice goddess Dewi Sri is a form of transformation)	Plain color
	Garuda		-Ridge (Roof) -Entrance (top) -Tebeng	Symbol of evil eradicate, courage, strength and honesty, greatness	Plain color Yellow gold
	Jago		-Ridge (Roof)	Symbolizing virility and courage	Plain color
	Mirong		-Pillars	Symbolizes Mungkur daughter. Considered quite sacred, used in building the palace	Dark red Yellow gold
	Nature	Gunungan		-Ridge (Roof) -Entrance (top)	The ornament gives the sense that the family who occupy the house can shelter and get peace, safety and protected by God Almighty. Symbol of the universe, the greatness and unity
Makutha			-Ridge (Roof)	Intended to be representative of the king as God bless the whole house.	Natural color
Prava			-Pillars (top and bottom)	Having a purpose in order to illuminate the whole house.	Golden yellow
Panahan			-Ventilation panel -Tebang	Starting to avoid the danger of disaster (Intention that the house will be safe). The goal of salvation in Javanese Hinduism	Plain color
Kepetan			-Ceiling -Door	Order enlightened in life	Plain color
Banyu Tetes			-Beam	Describing the raindrops that symbolizes no life without water (Use with Patran)	Plain color Golden yellow Dark light
Religion		Arabic Writings		-Door frames -Pillars -Umpak	Calligraphic form of writing that aims to glorify the name of God. Upholding the values of Islam (formation of personality or identity)
	Mustaka		-Ridge (Roof)	Means the head (used for the mosque and tomb)	Plain color

화살표와 화살문양은 집의 안전함을 의미하며 문과 창문의 패널과 태방에 주로 사용한다. 화살표는 방향성을 가지고 있기 때문에 상징적 의미를 강조하기도 한다. 물방울무늬는 삶을 의미²⁹⁾하며 주요 구조부에 파트란 무늬와 함께 사용하고 있다.

이외에도 자연모티브는 기하학적 모티브와 함께 뚝팡사리 상부 판넬에 주로 사용하고 있다. 샤크라와 같은 불꽃, 구름, 달, 별 등 태양과 같은 자연형태를 사용하기도 하며 우주와 인간을 상징하는 도표나 길조를 상징하는 나선, 호, 원 등을 사용하기도 한다. 자연모티브의 상징하는 의미에 따라 천장과 벽면(뜨봉, 벽패널, 도어)에 사용한다.

4. 종교적 장식

종교적 장식으로는 무스타카(Mustaka)와 아랍문자를 들 수 있다. 무스타카는 모스크와 무덤의 지붕 상부 장식으로 머리를 의미한다. 이슬람문화를 상징하는 장식이다.

아랍문자는 이슬람의 문화유산 알리기 위해 코란 구절을 인용하거나 코란을 보전하기 위한 수단으로 사용된다. 신의 이름을 영화롭게 사용하는 것을 목표로 아랍문자를 이용하여 벽면, 기둥, 주초 등에 사용하고 있다.

이처럼 자바사람들은 문양과 모티브에 따라 상징적 의미와 신비로움을 담아 사용하였다. 건물일부에 사용되는 구조물 장식은 건축의 구성적인 역할을 하는 실용적인 장식이며 비구조물 장식은 장식 기능만 하는 것으로 상징과 기호를 포함하고 있다. 종교가 바뀌어도 장식의 상징적 의미를 수용하여 불교, 힌두교, 이슬람의 장식이 공존하고 있다. 다른 부족과 다르게 외부의 조각을 덧대는 화려한 패치 장식이 아닌 기둥과 보등의 구조체에 직접 조각하여 사용하고 있으며 각각의 모티브가 가지는 의미를 각 요소(상부, 중부, 하부)에 적용하여 사용한다. 지역에 따라 공간에 따라 사용되는 모티브와 색상은 조금씩 다르게 나타나지만 주택내에 사악한 기운을 없애고 신에 대한 공경과 아름다움을 제공 하는 역할을 한다. 마법적인 힘을 미적으로 변화시켜 삶의 일부로 표현하고 있는 것이다.

V. 결 론

많은 군도로 이루어진 인도네시아는 지역별로 또는 부족별로 매우 다양한 주택양식과 주거문화가 존재한다. 이를 단시간에 연구한다는 것은 거의 불가능한 일이며, 이에 지리, 경제적으로도 가장 대표적인 그리고 고대 문명적으로도 가장 탁월한 역사를 지닌 자바 지역을 우선으로 선택하였다.

본 연구의 가장 큰 의의는 국내 주거연구영역에서 배제된 인도네시아 지역을 대상으로 하였다. 점일 것이며, 언어적 한계로 인하여 제한된 문헌조사와 현지조사를 병행하여, 자바 전통주택의 독특한 주거양식과 장식 특성을

체계적으로 정리하였다는 점이다.

연구결과를 정리하면, 자바 전통주택의 형태는 크게 상부, 중부, 하부 세부분으로 구분한다. 상부는 인간의 머리에 해당하며 높은 지붕구조는 주택의 인상을 결정짓는 핵심적 조형요소로, 지붕 형태에 따라 건물의 기능과 위계를 알 수 있다. 높이 솟은 뚝팡사리는 전능하신 신을 상징하며, 화려한 조각으로 장식되어 있다. 주택의 중부는 인간의 몸에 해당하며 나무패널과 대나무 벽을 주로 사용한다. 벽패널은 화려한 조각으로 장식되는데, 이 장식은 미적인 기능외에도 건물 안으로 공기 흐름을 제공하기 위해 투각되어 나타난다. 주택의 하부는 인간의 발에 해당하며, 바닥은 강회로 다진 기단을 설치하여 습기를 차단하고, 기둥을 보호하기 위해 받침대(umpak)를 설치한다.

장식문양들은 그 요소의 상징에 걸맞은 모티브를 사용하고 있다. 상부는 전능하신 신과 조상을 상징하는 동물문양을 주로 사용하는데, 뚝팡사리는 신을 상징하는 구조적 형태 뿐 아니라 신성한 의미를 가진 식물모티브의 화려한 문양을 사용하고 있다. 중부에는 인간의 삶에 대한 평화와 안정을 추구할 수 있는 식물문양과 자연문양을 주로 사용하고 하부는 고난과 역경을 잊고 든든하게 지지할 수 있는 연꽃문양을 사용하고 있다. 그러나 자바주택은 인도네시아 다른 지역의 전통주택과 비교할 때, 색채나 문양에 있어서 화려하지 않으며, 주택외부는 장식하지 않고 기둥이나 보와 도리 등 주요 구조부에만 상징적 의미의 조각으로 장식한다. 색채 선택에도 상징적 의미가 내포되어 있으며, 궁전과 귀족주택에 한정하여 사용하고 있다.

자바지역의 전통주택의 의장특성을 요약하자면, 채로 분화된 공간의 배치, 인간-신, 공공-개인, 남-여의 위계 즉 사회적, 종교적 가치관에 근거하고 있으며, 조형에 있어서도 상부-중부-하부를 신-인간의 위계 그리고 인간의 신체형상을 상징화하고 있다. 이 두 원칙에 근거하여, 각 공간이나 조형 요소에 부가되는 장식 또한 해당 공간 또는 요소의 위계를 보강하고, 풍요롭게 해줄 수 있는 문양과 모티브를 채택하고 있다.

본 연구에서는 인도네시아 전통주거의 양식과 그 상징적 의미를 이해하기 위한 초기연구단계로서 연구범위가 자바주택에 한정하는 지역적 한계를 가지고 있다. 향후 연구범위를 확대하여 인도네시아의 다른 지역까지 확대한다면, 인도네시아의 다양성과 공통성을 내포할 수 있는 전통주택의 의장적 특성에 대한 명확한 학문적 정의를 제시할 수 있으리라 기대해 본다.

REFERENCES

1. Dakung, S. (1981). *Arsitektur Tradisional Daerah Istimewa Yogyakarta*. Yogyakarta: Departmen Pendidikan dan Kebudayaan.
2. Frick, H. (1997). *Pola Struktural dan Teknik Bangunan di Indonesia*. Kanisius, Yogyakarta: Penerbit Kanisius.

29) 물 없이는 생명이 살수 없기 때문에 삶을 의미한다.

3. Ismunandar, R. (1997). *Arsitektur Rumah Tradisional Jawa*. Semarang: Daahra Prize.
4. Jogja Heritage Society (2007). *Homeowner's Conservation Manual*. Jakarta: UNESCO Jakarta.
5. Miksic, J., & Tjahjono, G. (1996). *Architecture -Indonesian Heritage*. Vol. 6, Dallas: Archipelago Press.
6. Park, S. G. (2013). *Southeast Construction Culture Walking*. Seoul: Korea Research Information.
7. Prijotomo, J. (1992). *Ideas and Form of Javanese Architecture*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
8. Santosa, R. B. (2000). *Omah: Makna Rumah Jawa Bentang*. Yogyakarta: Yayasan Bentang Budaya.
9. Satwiko, P. (2004). *Traditional Javanese Architecture and Thermal Comfort*. Yogyakarta: Universitas Atma Jaya Yogyakarta.
10. Scott, R. (2012). *Significant Pavilions: The Traditional Javanese House as a Symbolic Terrain*. Sydney: The University of New South Wales.
11. Sumalyo, Y. (2000). *Arsitektur Masjid dan Monumen Sejarah Muslim*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
12. Wibowo, H.J., & Sadilah, E., & Rostiyati, A. (1990). *Sistem Pengetahuan Orang Jawa Mengenai Flora dan Fauna dalam Kaitannya dengan Rumah Tradisional*. Yogyakarta: Dep P & K Dirjen Kebudayaan Balai Kajian Sejarah & Nilai Tradisional.
13. Choi, H. H., Oh, H. K., & Ju, S. R. (2011). The Characteristic of Decoration in Central Thai Traditional House. *Journal of the Korean Institute of Interior Design*, 20(6), 200-207.
14. Iswanto, D. (2008). Aplikasi Ragam Hias Jawa Tradisional Pada Rumah Tinggal Baru. *Jurnal Ilmiah Perancangan Kota dan Permukiman*, 7(2), 90-97.
15. Ju, S. R., & Ko, Y. E. (2010). A Study on the Characteristics of the Traditional Malay Houses. *Journal of the Korean Institute of Interior Design*, 19(6), 129-140.
16. Ju, S. R., & Kim, M. K. (2010). A Study on the Vernacular House in Southeast Asia. *Journal of the Korean Housing Association*, 21(6), 19-29.
17. Kim, D. Y., Ju, S. R., & Oh, H. K. (2013). A Study on the Belief and the Architecture of Traditional Javanese House. *Journal of the Korean Institute of Interior Design*, 22(6), 199-211.
18. Lee, C. G. (2010). Contemporary Shadows: Symbol, Space and Agent in Wayang Kulit Gaya Yogya Karta. *The Southeast Asian Review*, 20(1), 211-257.
19. Park, S. G. (2011). A Study on Historical Characteristics and Modern Trend of Torajan Traditional Housing in Indonesia. *Journal of the Korean Institute of Interior Design*, 22(3), 59-72.
20. Purnomo, A. D. (2007). Analisa Perbandingan Saka pada Bangunan Pendopo Jawa dari Zaman Keraton sampai dengan Vernakular. *Journal Ambiance*, 1(1), 1-19.
21. Prianto, E., Bonneaud, F., Depecker, P., & Peneau, J. P. (2000). Tropical- Humid Architecture in Natural Ventilation Efficient Point of View. *International Journal on Architectural Science*, 1(2), 80-95.
22. Roesmanto, T. (2002). A Study of Traditional House of Northern Central Java. *JAABE*, 1(2), 219-226.
23. Sari, S. M. (2008). The Influence of Traditional Javanese Culture on the Ornamental Application in Sunan Giri Mosque, East Java. *Fine Arts in Egypt 100 years of Creativity*, 1-13.
24. Subiyantoro, S. (2011-a). Rumah Tradisional Joglo Dalam Estetika Tradisi Jawa. *BAHASA DAN SENI*, 39(1), 68-78.
25. Subiyantoro, S. (2011-b). The Interpretation of Joglo Building House Art in the Javanese Cultural Tradition. *MUDRA*, 26(3), 221-231.
26. Wisnantara, P. P. (2011). Spiritual Journey Principles in Javanese House: an Interdisciplinary Reading. *EL-HARAKAH*, 13(2), 61-75.
27. Widayat, R. (2004). Krobongan ruang sakral rumah tradisi Jawa. *Jurusan Desain Interior*, 2(1), 1-21.
28. <http://www.hdesignideas.com/2011/01/symbol-ornamen-tradisional-rumah-adat.html#ixzz1xZ0gdd2M>
29. <http://arsitekarchira.com/>
30. http://en.wikipedia.org/wiki/Wali_Sanga

접수일(2014. 10. 24)

수정일(1차: 2014. 12. 3)

게재확정일자(2014. 12. 12)